

Porównanie tłumaczeń Rodzaju 26:30

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wtedy wyprawił dla nich ucztę – i jedli i pili.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Wtedy Izaak wyprawił dla nich ucztę. Jedli razem i pili.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Wtedy wyprawił im ucztę; jedli więc i pili.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Tedy im sprawił ucztę, a jedli i pili.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	I sprawił im ucztę. A gdy się najedli i napili,
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Izaak wyprawił im ucztę, oni zaś jedli i pili.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Wtedy im wyprawił ucztę i jedli, i pili.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Wtedy Izaak wyprawił dla nich ucztę, a oni jedli i pili.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Izaak wyprawił im ucztę. Oni zaś jedli i pili.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Wtedy Izaak wyprawił im ucztę; jedli więc i pili.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	I wyprawił dla nich ucztę, jedli i pili.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І зробив їм гостину, і поїли і попили.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Więc wyprawił im ucztę, zatem jedli i pili.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Wówczas wyprawił im ucztę, a oni jedli i pili.